

# تعريف علم التوحيد

من شرح العلامة الإمام إبراهيم الباجوري على « جوهرة التوحيد » للإمام إبراهيم اللقاني

## DEFINITION AV TROSLÄRAN

Ur Imam al-Bajuri's *Sharh Jawharat al-Tawhid*

Copyright 2014 © Kultursällskapet Damas

Översättning: B. Muhammad

بسم الله الرحمن الرحيم	
<b>Definition:</b> Det är den vetenskap som befäster trosläran genom att uppställa övertygande bevis för den.	تعريفه : علم يقتدر به على إثبات العقائد الدينية مكتسب من أدلتها اليقينية
<b>Dess ämne:</b> 1. Allah's – den Upphöjdes – Väsen, med avseende på vad som är (logiskt) nödvändigt, omöjligt möjligt gällande Honom, 2. och på samma sätt gällande Allah's Sändebuds väsen, 3. och allt möjligt (dvs. allt som Allah skapat utan att ha behov av det), med avseende på att man genom det kan sluta sig till Skaparens existens, 4. och de himmelska tingen med avseende på tron på dem.	وموضوعه : ذات الله تعالى من حيث ما يجب له وما يستحيل له وما يجوز في حقه وذاات الرسل كذلك، والممكنات من حيث إنه يتوصل بها إلى وجود صانعها، والسمعيات من حيث اعتقادها
<b>Dess frukter:</b> [I detta liv:] Att man lär känna Allah – upphöjd är Han – genom ovedersägliga bevis, och [i nästkommande liv] uppnår den eviga lyckan.	وثمرته : معرفة الله تعالى بالبراهين القطعية والفوز بالسعادة الأبدية
<b>Dess fördelar:</b> Den är en ädlaste av alla vetenskaper, eftersom den handlar om Allah's – den Upphöjdes – Väsen, och Allah's Sändebuds väsen.	وفضله : أنه أشرف العلوم لكونه متعلقاً بذات الله تعالى وذوات رسله

<p><b>Dess förhållande till andra vetenskaper:</b> Den utgör den grunden till alla andra (vetenskaper).</p>	<p>[نسبته :] فهو أصل لما سواه</p>
<p><b>Vem som fastlagt den:</b> De som framlagt dess bevis och sammanställt böcker och undanröjt alla tvivel om (trosläran) är: - Abu al-Hasan al-Ash'ariyy och de som följde honom; - och Abu Mansur al-Maturidiyy och de om följde honom. Varje Profet alltsedan Adam (fred vare med honom) har kommit med Budskapet om Tawhid.</p>	<p>[والواضع :] والذي حرر أدلته وألف كتبه ورد الشبه عنه أبو الحسن الأشعري ومن تبعه وأبو منصور الماتريدي ومن تبعه. وقد أتى بالتوحيد كل نبي من لدن آدم عليه الصلاة والسلام</p>
<p><b>Den benämns</b> vetenskapen om Allah's Enhet ( <i>Ilm al-Tawhid</i>), eftersom undersökningen av Enhetsläran vad den är dess mest känd för. Den kallas även för Vetenskapen om argumentation och analys ( <i>Ilm al-Kalam</i>).</p>	<p>وسمي : علم التوحيد لأن مبحث الوجدانية أشهر مباحثه، ويسمى علم الكلام أيضاً</p>
<p><b>Dess resurser:</b> Den drar sina bevis från logiken och från traditionen [dvs. Koranen och Sunnan].</p>	<p>واستمد : من الأدلة العقلية والنقلية</p>
<p><b>Dess klassificering enligt Shari'an:</b> Det är obligatoriskt för varje muslim som ålagts att följa Shari'a, man som kvinna [att känna till så mycket av den som behövs för att bli förvissad om tron. Att känna till alla dess bevis är obligatoriskt endast för de lärda som specialiserar sig på denna vetenskap.]</p>	<p>وأما حكم الشارع فيه : فالوجوب العيني على كل مكلف من ذكر أو أنثى</p>
<p><b>Frågor den behandlar:</b> Undersökningen av vad som är logiskt nödvändigt, möjligt och omöjligt.</p>	<p>وأما مسأله : فهي قضاياها الباحثة عن الواجبات والجائزات والمستحيات</p>

Not: Text inom parenteser är tillägg som inte finns i Imam al-Bajuri's text.